



Nr. 938/17.08.2020

**COMUNICAT de PRESĂ**

- ◆ **Republica Arabă Egipt** – burse acordate în baza ofertei ambasadei nr. 137/M/11.08.2020, înregistrată la A.C.B.S cu nr. 13.08.2020

Agenția de Credite și Burse de Studii vă aduce la cunoștință lansarea ofertei de burse pentru anul universitar 2020/2021, acordate de Republica Arabă Egipt:

- **2 burse pentru studii universitare (studii științifice și umaniste);**
- **2 burse pentru studii de limbă arabă;**
- **1 bursă la Universitatea Al-Azhar.**

Toate documentele incluse trebuie să fie traduse în engleză, franceză sau arabă și legalizate de Ministerul Afacerilor Externe din România și apoi de Ambasada Republicii Arabe Egipt la București.

Concursul național pentru acordarea bursei se desfășoară conform *Regulamentului de organizare și desfășurare a concursurilor naționale pentru acordarea bursei de studii/cercetare/specializare/cursuri de vară în străinătate, oferite în baza documentelor de colaborare bilaterală sau în mod unilateral de alte state*, aprobat prin O.M.E.N. nr. 5408 din 24.10.2017 și *Regulamentului privind organizarea și funcționarea Agenției de Credite și Burse de Studii*, aprobat prin O.M.E.N. nr. 5568/18.10.2016.

**INFORMAȚII**

**Partea primitoare** asigură burse conform informațiilor anexate.

**Partea română** asigură, pentru bursele cu o durată mai mare de 3 luni, în baza H.G. nr. 1070/2001, transportul internațional (din București până la locul de stagiu și retur) și o sumă în valută, ca supliment la bursa oferită de statul primitor, în limita bugetului aprobat.

**CONDIȚII DE ELIGIBILITATE** (trebuie îndeplinite cumulativ):

1. candidații sunt cetățeni români, cu domiciliul stabil în România;
2. provin din instituții de învățământ de stat sau particulare acreditate din România/ instituții organizatoare de studii universitare de doctorat din România/ institute de cercetare aflate în subordinea M.E.C. și au, după caz, una din următoarele calități:
  - a) studenți la învățământul de zi, la studii universitare de licență/de masterat;
  - b) doctoranzi;
  - c) cadre didactice titulare;
  - d) medici rezidenți (pe perioada finanțată din bugetul M.E.C.);
  - e) cercetători.
3. fac dovada acceptării la studii/ stagii de cercetare/ specializare de instituții de învățământ superior sau institute de cercetare afiliate universităților sau structurilor academice din statul respectiv, dacă este condiție de înscriere la concurs solicitată de partea externă; pentru aceasta, candidații fac demersuri personale, direct la instituții din străinătate;
4. cunosc cel puțin o limbă străină, acceptată pentru stagiu în țara respectivă.

**CONDIȚIILE VALABILE PENTRU PARTEA EGIPTEANĂ** sunt anexate și trebuie respectate de persoanele care candidează.



### ATENȚIE!

**Candidații nominalizați de Consiliul sau Biroul Consiliului A.C.B.S. au obligația ca, la momentul plecării pentru efectuarea stagiului de bursă în străinătate, să facă dovada că provin din instituții de învățământ de stat sau particular acreditate din România/ instituții organizatoare de studii universitare de doctorat din România/ institute de cercetare aflate în subordinea M.E.N. și au, după caz, una din următoarele calități:**

- a) studenți la învățământul de zi, la studii universitare de licență / masterat;
- b) doctoranzi;
- c) cadre didactice titulare;
- d) medici rezidenți (pe perioada finanțării din bugetul M.E.C.);
- e) cercetători.

În cazul în care aceste condiții nu sunt îndeplinite la momentul plecării pentru efectuarea stagiului de bursă, candidații nominalizați pierd calitatea de bursieri ai statului român, și, în consecință nu li se întocmesc ordinele de deplasare și nu beneficiază de finanțare din partea M.E.C., prin A.C.B.S.

**DOSARUL DE CANDIDATURĂ** se depune la A.C.B.S. sau se transmite electronic.

Data înscrierii la concurs se consideră

- a) data înregistrării la Registratura A.C.B.S., pentru dosarele depuse personal;
- b) data încărcării, pentru cele transmise online.

Dosarele de candidatură primite sau încărcate online după termenul limită nu vor fi evaluate.

**Dosarul în limba română** poate fi depus fizic la Registratura A.C.B.S. sau încărcat electronic (scanat după original, în format PDF) și care cuprinde:

1. **Formular privind GDPR, disponibil în format electronic ([www.roburse.ro](http://www.roburse.ro));**
2. **Formular tip** de înscriere la concurs, semnat de candidat, disponibil în format electronic ([www.roburse.ro](http://www.roburse.ro));
3. **Curriculum Vitae;**
4. **Proiect de studiu/cercetare/creație artistică** care justifică, în 5 – 10 pagini, activitatea pe durata stagiului pentru care se solicită bursa, precum și aplicabilitatea acestuia în România, după terminarea stagiului de bursă în străinătate; proiectul va fi structurat după cum urmează:
  - motivație, justificare;
  - obiective clare, precise;
  - fezabilitate;
  - activități prevăzute în vederea realizării obiectivelor;
  - mod de valorificare a rezultatelor obținute în timpul stagiului;
  - vocabular bogat, adecvat domeniului pentru care solicită bursa;
  - exprimare coerentă și logică a ideilor;
  - bibliografie selectivă.
5. **Program de valorificare a cunoștințelor** dobândite în timpul stagiului de studii sau de cercetare în străinătate, stabilit de comun acord cu conducerea instituției de unde provine candidatul, semnat de conducătorul instituției – rector (pentru universități) sau director (pentru școli, licee sau institute de cercetare) – și înregistrat la registratura instituției respective; acesta va cuprinde referiri la activitățile didactice, de cercetare, științifice, artistice sau sportive pe care le va întreprinde bursierul și care să fie în beneficiul instituției de proveniență;
6. **Acordul conducerii instituției** de unde provine candidatul, pentru obținerea unei burse în străinătate, semnat de conducătorul instituției – rector (pentru universități) sau director (pentru școli, licee sau institute de cercetare) – și înregistrat la registratura acesteia;
7. **Recomandări** din partea a două cadre didactice titulare în învățământul preuniversitar sau universitar, după caz, ori personalități din domeniul în care se solicită bursa;



**8. Listă de lucrări** comunicate în țară și în străinătate (titlul, anul și locul comunicării), de lucrări publicate în țară și în străinătate (titlul, editura, anul apariției, volumul, cu menționarea paginilor), cărți/traduceri publicate în țară și în străinătate (titlul, editura, anul) - în calitate de unic autor sau coautor;

*Notă: În cazul în care candidații nu au activitate științifică/artistică etc, dovedită prin documente, dosarele intră în etapa evaluării academice, cu pierderea punctajului alocat acestora.*

**9. Copii ale actelor de studii:** foi matricole, situații școlare, diplome (bacalaureat, licență, studii aprofundate, masterat, doctorat);

**10. Copia atestatului sau certificatului de cunoaștere a unei limbi străine** de circulație internațională sau a limbii străine acceptate de partea externă pentru stagiu;

**11. Adeverința medicală** care atestă faptul că persoana este declarată aptă pentru efectuarea stagiului în străinătate;

**12. Adeverința care atestă calitatea candidatului** în anul universitar în curs;

**13. Documentul privind acceptarea candidatului** la universități/institute din străinătate, dacă este cazul;

**14. Copia buletinului de identitate / cărții de identitate;**

**15. Copia certificatului de naștere** și, eventual, de căsătorie;

**16. Copia chitanței sau a ordinului de plată** prin care s-a achitat taxa pentru procesarea dosarului.

Taxa se poate achita în numerar la casieria A.C.B.S. din Str. Caransebeș nr. 1, etaj 7, sect. 1, București, sau prin virament bancar, utilizând următoarele coordonate:

Beneficiar: Agenția de Credite și Burse de Studii

Cod fiscal: 26318777

CONT: RO82TREZ70120G335000XXXX

Deschis la Trezoreria sector 1, București.

#### Note

1. La dosar se pot anexa copii ale lucrărilor reprezentative, diplome obținute la concursuri naționale și internaționale; în domeniul artistic/sportiv se vor asimila activitățile specifice (expoziții, filme, concerte, performanțe naționale, mondiale, olimpice etc.).

2. Documentele redactate în limbi străine sunt însoțite de traducerea autorizată în limba română și legalizată.

**Numai candidații nominalizați sunt obligați ca, în termenul prevăzut în calendarul concursului, să depună dosarul în format fizic la Registratura A.C.B.S., care să conțină următoarele documente:**

a) Program de valorificare a cunoștințelor dobândite în timpul stagiului în străinătate – în original;

b) Acordul conducerii instituției de unde provine candidatul – în original;

c) Recomandări din partea a două cadre didactice titulare în învățământul preuniversitar sau universitar, după caz, ori personalități din domeniul în care se solicită bursa – în original;

d) Actele de studii - conformate cu originalul (conformarea se face la sediul A.C.B.S.) sau în copii legalizate;

e) Atestatul sau certificatul de cunoaștere a unei limbi străine de circulație internațională sau a limbii străine acceptate de partea externă pentru stagiu în țara respectivă – în original;

f) Adeverința medicală care atestă faptul că persoana este declarată aptă pentru efectuarea stagiului în străinătate – în original;

g) Adeverința care atestă calitatea candidatului în anul universitar în curs – în original;



h) Buletinul de identitate/carta de identitate în original, pentru conformarea copiei cu acesta la sediul A.C.B.S.;

i) Certificatul de naștere și, eventual, de căsătorie pentru conformarea copiei cu acesta la sediul A.C.B.S.

**II. Dosarul în limba statului primitor (arabă) sau într-o limbă de circulație internațională (engleză sau franceză) – a se vedea informațiile atașate.**

**Notă.** Dacă partea externă solicită și alte documente, acestea vor fi aduse la cunoștință candidaților nominalizați pentru a-și completa dosarele.

**Candidații care nu depun documentele prevăzute anterior sau ale căror documente nu sunt conforme cu originalele vor fi respinși, locurile acestora fiind ocupate de eventualele rezerve.**

**Calendarul desfășurării concursului:**

Termenul limită pentru depunerea dosarului de candidatură	01.09.2020
Verificarea administrativă a dosarelor și afișarea rezultatelor la verificarea administrativă	01.09.2020
Depunerea contestațiilor la verificarea administrativă	02.09.2020
Soluționarea contestațiilor la verificarea administrativă	03.09.2020
Evaluarea academică și afișarea rezultatelor	04-07.08.2020
Selecția și nominalizarea candidaturilor de Consiliul A.C.B.S. și afișarea rezultatelor	08.09.2020
Depunerea contestațiilor la evaluarea academică	09-11.09.2020
Soluționarea contestațiilor și nominalizarea finală	14.09.2020
Depunerea documentelor originale de către candidații nominalizați și a dosarelor pentru partea externă	14.09.2020

**NOTE**

1. Oferta de burse sau calendarul de desfășurare a concursului poate suferi modificări, în funcție de solicitările părții externe. Pentru informații suplimentare detaliate privind organizarea și desfășurarea concursului național, vă rugăm să vizitați site-ul [www.roburse.ro](http://www.roburse.ro).
2. Condițiile de cazare, școlarizare, masă oferite inițial pot fi modificate de partea primitoare, fără răspunderea A.C.B.S.
3. Problemele care pot să decurgă din condițiile de transport internațional la și de la locul de stagiu, precum și cele referitoare la condițiile de trai ( masă, cazare), la activitățile universitare, la asigurarea medicală pe teritoriul statului ofertant sunt exclusiv în sarcina companiilor de transport internațional sau a părții primitoare.
4. Candidații trebuie să respecte condițiile impuse de partea externă ( de exemplu, legislația internă a statului primitor și regulamentele instituției de învățământ în care studiază).
5. Decizia finală privind acceptarea bursierilor la studii, condițiile financiare, de cazare și de masă, taxele școlare aparține părții externe.
6. Candidații trebuie să se intereseze dacă actele de studii obținute în urma stagiului în străinătate sunt recunoscute / echivalate de Centrul Național de Recunoaștere și Echivalare a Diplomelor ([www.cnred.edu.ro](http://www.cnred.edu.ro)), în funcție de domeniul pentru care se solicită bursa.
7. Candidații sunt sfătuiți să verifice alertele de călătorie emise de Ministerul Afacerilor Externe (<http://www.mae.ro/travel-alerts>).

Director General  
Maria – Magdalena JIANU

Întocmit  
Consilier Ecaterina Bodeanu

### I. Condiții generale valabile pentru toții studenții care aplică pentru o bursă:

- Candidatul trebuie să aibă cetățenie română și să nu provină din părinți egipteni.
- Candidatul care a mai aplicat pentru o bursă de studii în Egipt sau a fost retras de la studii în cadrul uneia dintre aceste burse, oricare ar fi fost motivul, nu este eligibil.
- Să fie apt din punct de vedere medical să nu aibă boli contagioase în baza unei adeverințe medicale ( tradusă și ștampilată de către Ministerul Afacerilor Externe al României și supralegalizată de către Ambasada Egiptului la București).
- Nu este posibil să aplice doi candidați din aceeași familie în același timp
- Candidatul, care este căsătorit, poate fi însoțite de soție, cu condiția că aceasta să nu fi obținut o bursă de studii în Egipt.
- Să nu fie înscris la o altă bursă în Egipt sau într-o altă țară
- Candidații sunt scutiți de taxele de înscriere și de taxele universitare.
- Numele candidatului trebuie să corespundă cu numele care apare în toate documentele sale.
- Nu este permis transferul studenților care urmează studii în cadrul unei universități străine la universitățile de stat din Egipt.
- Este permis transferul studenților de la o facultate la alta cu specializări similar sau schimbarea specializării o singură dată pe an, cu condiția ca studentul să aibă nota minimă pentru a fi admis la respectiva facultate și să fi studiat materiile care să-l recomande pentru specializarea respectivă.
- În cazul în care se constată că studentul nu îndeplinește condițiile cerute va fi repatriat în țara sa pe propria cheltuială.
- În cazul în care studentul se va retrage de la bursă, nu va mai putea să aplice pentru nicio bursă oferită de către statul egiptean.

### II. Condițiile privind bursele pentru studii universitare și documentele care trebuie anexate la dosar :

- Diploma de bacalaureat, cu mențiunea ca 5 dintre materiile studiate trebuie să aibă legătură cu facultatea la care dorește să studieze ( traducere legalizată de către Ministerul Afacerilor Externe și supralegalizată de ambasada Egiptului la București).
  - Obligativitatea de a avea media minimă impusă de către facultatea la care dorește să studieze candidatului.
  - Certificatul de naștere (traducere legalizată de Ministerul Afacerilor Externe și supralegalizată de ambasada Egiptului la București)
  - 6 poze recente
  - Copie după pașaport
  - Adeverință medicală care să ateste starea de sănătate a candidatului (traducere legalizată de către Ministerul Afacerilor Externe și supralegalizată de către Ambasada Republicii Arabe Egipt la București).
  - Formularul de înscriere în limba arabă (anexat notei)
  - Declarație pe proprie răspundere în limba arabă ( anexată notei)
  - Data absolvirii să nu depășească 4 ani.
- ### III. Informații suplimentare privind bursele pentru studii universitare:
- Studentul va beneficia de o bursă lunară de 255 de lire egiptene în cazul în care va locui în campusul universitar sau 300 de lire egiptene în cazul în care va locui în afara campusului universitar.

- Studentul nu are voie să lucreze pe durata studiilor
- Studentul nu are voie să urmeze alte studii decât cele pentru care a aplicat.
- Studentul va beneficia de tratament medical gratuit în cadrul spitalelor universitare sau de stat.

- În ceea ce privește înscrierea la facultate, studentul are posibilitatea să aleagă 4 opțiuni în funcție de specializarea diplomei obținute anterior ( științe sau studii umaniste).

- Înscrierea pentru studii universitare complete se va face în prealabil pe site-ul Ministerului Învățământului Superior, urmând ca documentele trimise în format electronic să fie transmise în original, precum și opțiunile selectate Ambasadei Republicii Arabe Egipt la București. În cazul în care nu a putut fi încadrat la niciuna dintre facultățile selectate, va fi informat fie prin intermediul site-ului sau al ambasadei.

#### IV. Condițiile pentru studierea limbii arabe:

- Candidatul trebuie să cunoască limba arabă la nivel mediu sau avansat sau să aibă studiile universitare în domeniu finalizate.

- Este de preferat ca viitorul candidat să aibă cunoștințe de limba arabă

#### V. În cazul candidaților care doresc să studieze la unul din institutele Al-Azhar Al-Sharif:

- Candidatul trebuie să fie musulman

- Candidatul trebuie să aibă reședința în țara din care aplică pentru bursă

- Să nu existe în țara candidatului un institut care oferă calificare pe care candidatul vrea să obțină la Al Azhar

- Studentul va primi o bursă lunară de 500 de lire egiptene în cazul în care va locui în campusul Universității Al Azhar sau 600 de lire egiptene dacă va locui în afara campusului, precum și bursa pe o lună la înscriere și la absolvire.

- Vârsta candidatului acceptat în ciclul pregătitor nu trebuie să fie mai mică de 12 ani și mai mare de 25 de ani.

- Candidatul trebuie să promoveze examenul de bacalaureat și să stăpânească limba arabă și gramatica acesteia, întrucât acesta va fi supus unui test de limba arabă în vederea stabilirii nivelului. Acesta va studia limba arabă și câteva materii legate de legea islamică într-unul din institutele Al Azhar, urmând să-și finalizeze studiile la una din facultățile Al Azhar.

#### VI. Documentele care trebuie anexate dosarului de candidatură pentru bursele Al Azhar:

- Formularul de înscriere în arabă ( anexat notei)

- Declarație pe proprie răspundere privind condițiile de acordare a bursei (anexat notei)

- Declarație pe proprie răspundere privind posibilitatea de a fi cazat într-un campus din Alexandria. (anexat notei)

- Certificatul de naștere (traducere, legalizată de MAE și Ambasada Republicii Arabe Egipt la București) în care să fie menționat numele mamei și naționalitatea sa. În cazul în care nu sunt menționate numele și naționalitatea mamei în certificatul de naștere, va trebui anexat dosarului de candidatură un document oficial care să clarifice acest aspect.

- 6 poze ( numele și cetățenie pe verso)

- Copie a pașaportului (valabil)

- Adeverință medicală autentificată de către Minsiterul Sănătății (traducere legalizată de MAE și Ambasada Republicii Arabe Egipt la București)

- Certificat de bună conduită eliberat de către instituția în care studiază candidatul.

- Diploma de studii ( traducere , legalizată de MAE și supralegalizată de Ambasada Egiptului la București) .

- Declarație pe proprie răspundere privind posibilitatea de fi repartizat în campusul din Alexandria (anexată prezentei note) după stabilirea ciclului de studiu adecvat în urma susținerii testelor de verificare a nivelului de limbă arabă.

- Nu trebuie să fi trecut mai mult de 3 ani de la data absolvirii

جمهورية مصر العربية  
وزارة التعليم العالي  
الإدارة العامة لقبول ومنح الطلاب الوافدين

تلصق صورة  
شخصية مقاس

٦×٤

استمارة معلومات

اسم الطالب بالكامل يشمل الأب والجد والأسرة:

الاسم بالحروف اللاتينية :

العنوان بالخارج:

الجنسية:

الديانة:

تاريخ الميلاد :

جهة الميلاد :

المؤهل الدراسي (يذكر آخر مؤهل وتاريخه):

عنوان الطالب بجمهورية مصر العربية (إن وجد):

سبب الحضور:

رقم جواز السفر :

تحريراً في

توقيع الطالب للإقرار بصحة البيانات

( )

رقم الصادر :

تحريراً في / /

ختم شعار

الجمهورية

يعتمد،

رئيس البعثة

# Scholarships Awarded by Al Azhar Al Sharif

Scholar year 2018/2019

## Nomination System

### First Section:

- Diplomatic missions who have been allocated scholarships from Al Azhar and at the arrival of this periodical statement shall take the following procedures concerning:
  - First:** nomination on Al Azhar scholarships for the academic year 2018/2019 shall be made after receiving the periodical statement for those willing to present their documents to the Egyptian Embassy... (Application conditions mentioned in section two)...
  - Second:** reviewing all applications and excluding those who do not qualify for the scholarships as stated in section two herein... everyone who is qualified hereof shall be notified of an exam to be held by the mission – date to be set by the mission.
  - Third:** An exam shall be held for all candidates under the supervision of the Egyptian Embassy with the participation of the head of Al Azhar mission in addition to a number of its members – if applicable- Al Azhar supervisors shall name the students qualified to being awarded the scholarships allocated for each country... in case there was not a mission from Al Azhar at that country the embassy shall take on the previously mentioned procedures.
  - Fourth:** Documents of the students nominated on Al Azhar scholarships shall be sent to Al Azhar Al Sharif with accordance to the number of scholarships allocated for each country... these documents shall be also sent once reviewed to the Egyptian Ministry of Foreign Affairs, and the committee of Financial, Foreign Students, Training and Technical Cooperation. Application documents shall be completed as stated in section two bearing in mind that any incomplete documents shall be returned to the Ministry of Foreign Affairs and it shall be considered as if the nomination for the scholarship allocated for this country never happened, taking into consideration:
    - 1) Main Deadlines
      - Deadline of Nominations arrival (the end of June Every year)
      - Deadline of candidates' arrival (the first half of September every year)
      - Start of academic year at Universities and Institutes (the second half of September every year)
      - Late Candidates' Applications shall not be considered and will be returned to the concerned mission. In order to avoid late applications, eligibility for admissions shall be for Arab students who graduated two years ago, and for non- Arabs and students of South Sudan it shall be three years ago, in order to facilitate adherence to school attendance dates at the beginning of the academic year.
    - 2) Concerned bodies that are interested in submitting applications documents to our missions abroad, those missions must inform the interested bodies to follow the stated deadlines, as late applications shall not be considered.



- 3) Diplomatic missions shall adhere to the basic number allocated for each country and some additional number might be considered in case one of the nominees did not qualify for the nomination's conditions.
- 4) Diplomatic missions shall double check the student's name stated in his birth certificate and passport, and the name in his Academic Certificate and application documents attached herein are the same.
- 5) All documents submitted shall be translated from its original languages in either of Arabic, English or French languages knowing that Arabic language is preferred.
- 6) The Diplomatic missions shall issue visas only for candidates approved by the General Department of Foreign Students, no other students shall receive a visa unless approved by the General Department of Foreign Students.
- 7) To save time, the Cultural Counselor in every mission shall review the nominees' academic certificates to assure they are equivalent to Al Azhar certificate, as issuing an equivalent certificate takes much time at Al Azhar University.
- 8) Nomination made for the scholarships allocated to some countries through recognized Islamic Associations – that handle Muslims affairs in coordination with the Egyptian embassy- in the candidates' countries is preferable.
- 9) No scholarship allocated for an academic year shall be carried over to the next year.
- 10) No more than one member of the same family (father- mother- sons- spouse) shall be nominated for the same scholarship at the same nomination year, to deliver the best positive outcome to different countries around the world.
- 11) In any case, all candidates' documents shall be accredited by the Egyptian embassy, and any document not accredited by the Egyptian embassy shall be returned to the submitting side by the Department of Foreign Students and the candidate nomination shall be cancelled.

## Conditions of Al Azhar Scholarships

### Second Section:

- 1) The student is a Muslim.
- 2) The nominated student's family residence shall be outside of Egypt.
- 3) The student is qualified to enrolling on the academic year he wants.
- 4) Certificates of transitional grades of new students shall not be considered and students shall take a placement test twice a year before the beginning of the academic year, tests' dates shall be announced through AL Azhar Institutes Sector... exceptional tests might be held with the committee's approval to place the student in a class that matches his academic level to join AL Azhar institutes. In case, the student arrives later than the starting date of the academic year, he shall join the Qualifying Studies Institute and take admission test to be enrolled on a scholarship the following year. A student have no right to object the test results and in case he does, he shall be deported to his Country on his expense. Also, a student shall not change the field of study he or she came to study.
- 5) A student shall not be previously nominated for any of the Arab Republic of Egypt's scholarships or previously expelled due to an academic failure or for any other reason, and the mission has the right to check this fact by whatever means deemed necessary.
- 6) A nominated student shall write an acknowledgement letter that he was not nominated on a scholarship before and that he shall allocate all his time for his studies at Al Azhar and he shall not undertake any work during his academic year. This acknowledgement letter shall be included in his nomination documents noting that he shall be deprived of the scholarship and deported to his country on his expense, in case he violates that condition.
- 7) A student shall not be enrolled on any other Scholarships of the Arab Republic of Egypt or that of any other country.
- 8) Non-Arabic speaking candidate student accepted on first preparatory class shall not be younger than (11 years old) and not older than (20 years old); for other classes an age hierarchy shall be considered with no exceptions.
- 9) Arabic speaking candidate students shall be subject to the same rules applied on their Egyptian colleagues being not younger than (11 years old) and not older than (17 years old) to be accepted on first preparatory class and an age hierarchy shall be considered.
- 10) No more than one member of the family shall be nominated for the same scholarship on the same academic year according to Al Azhar nineteenth committee of Foreign Student's Affairs act; foreign students' affairs committee has the authority to make exceptions to this condition when necessary.
- 11) A student who stopped his or was deported previously or had a return home ticket shall not be nominated again for a scholarship and/or live at the hostels again unless the act of stopping his studies was not due to a violation made by the student during his academic year.
- 12) Scholarships are allocated for the countries' citizens and not their foreign residents.
- 13) A student nominated on post graduate studies scholarships shall have at least a university grade of Good or an equivalent thereof.

### **Financial rules:**

(Monthly stipend in Egyptian pound)

The statement	- Qualifying studies - Islamic Delegation Institute - Al Azhar Institutes	Colleges of Al Azhar University	Postgraduate studies
Resident students at Al Azhar Delegates' hostels	500	500	500
Students living outside Al Azhar Delegates' hostels	600	600	600
Invitation allowance (once only)	Equal to a monthly stipend		
Book allowance		A monthly stipend each year conditioned by passing	
Graduation allowance	Equal to a monthly stipend		
Thesis printing allowance			Two months stipend

- The stipend shall be paid to the student as of the date of submitting his documents to the General Department of Foreign Students.

### **Third Section:**

- A student enrolled on Al Azhar scholarship shall receive an invitation ticket, and a return ticket once he finishes his academic studies successfully.
- The student shall receive preparation allowance once only upon his arrival, equal to a monthly stipend (invitation allowance).
- The student enrolled in colleges shall receive book allowance equal to a monthly stipend for each academic year as long as he passes.
- The student shall receive a monthly stipend upon graduating college or post graduate studies.
- Master studies or PHD students shall receive a two months stipend as a thesis printing allowance conditioned on receiving a report, written by the supervising professor, indicating the student has finished his thesis writing - and is ready for printing. Students registered on an internal scholarship shall not receive this stipend.

**Return tickets shall be delivered in the following cases:**

- 1) For graduate students, within four months as of the date of test results accreditation by the university council, the committee of Foreign Students affairs shall look into the case where the student did not apply for a return ticket during the mentioned period.
- The hostel shall bear health care expenses at AL Azhar University hospitals or other governmental hospitals... in such case, the student shall receive his monthly stipend with no deductions whether his stay was at the hospital or at the hostel.
- A foreign female student shall receive the academic stipend during her maternal leave conditioned that this leave does not exceed two months.
- In case a foreign scholarship holder passes away, the hostel shall pay the burial expenses at the graveyard of the hostel. And whether another entity decided to bear the burial expenses that entity shall receive an allowance of not more than three months.
- Foreign students (only holders of Bachelor's degree or Master's degree) may carry excess weight of 20 (twenty) kilograms and the Delegates' hostel shall bear the expenses of the excess weight.
- The General Department for Foreign students shall present a full statistic of the backup scholarships to the committee of Foreign Students Affairs at Al Azhar Al Sharif in December, each year. Backup scholarships shall be allocated as follows; university students, secondary institutes students, preparatory stage students then students in qualifying studies, with priority to students enrolled in higher classes at all stages who passed two previous academic years to the registration year.

## General Rules

### Fourth Section:

- 1) Students enrolled on self-funded scholarships shall not be nominated on another scholarship through the Egyptian embassy in his country.
- 2) Foreign male students shall be deprived of scholarships in case he marries an Egyptian woman.
- 3) Foreign female students shall be deprived of scholarships in case she marries an Egyptian man.
- 4) Any student enrolled on Al Azhar scholarship is not allowed to bring his wife or children.
- 5) Candidate student shall commit to the academic stage he is assigned to.
- 6) Only students granted a scholarship shall receive entry visa and not their wife or children or any other companion.
- 7) The Egyptian mission abroad shall notify the student on attendance and registration dates at his embassy in Cairo.
- 8) Al Azhar missions shall be accurate in choosing students nominated for scholarships.
- 9) Diplomatic missions shall commit to every item mentioned in this statement concerning Al Azhar scholarships' conditions and rules, and reviewing the nominated student documents before sending them to Cairo. They shall also confirm the information stated in those documents, excluding those not qualified with an apology and a backup nomination.

### A student shall be deprived of the scholarship in the following cases:

- 1) The academic entity deemed the student as not serious in his studies.
- 2) The student enrolled on another study other than Al Azhar's.
- 3) The student is expelled due to repeated failure or for any other reason.
- 4) The student is enrolled on another scholarship by another entity in the Arab Republic of Egypt or outside thereof.
- 5) The student provides false information, he shall be deprived of the scholarship with the right to continue his studies.
- 6) The student received another's stipend without a power of attorney accredited by the department of scholarships and residence for students living in hostels or by the Department for Foreign students for those living outside the hostels.
- 7) Joining illegal political or organizational societies.
- 8) The student has not attended the exam without a justified cause accepted by the academic entity.
- 9) The student did not meet the required attendance rate.

### To re-enroll a student on a scholarship, he should receive the following:

- 1) The academic entity approval to re-enroll on the academic year.
- 2) Al Azhar committee of Foreign Students affairs' approval.
- 3) The security bodies approval in case of pausing the scholarship for more than a year.

## **Documents required to apply for Al Azhar scholarships:**

### **First: Required Documents at Al Azhar Institutes:**

- 1) Six (4x6) recent personal photos with his name and nationality written on them.
- 2) A copy of the student's valid passport.
- 3) A copy of the passport translated into Arabic accredited by the embassy and approved by the ministry of foreign affairs.
- 4) An original birth certificate or an original copy (stating the mother's name and her nationality) accredited by the embassy and approved by the ministry of foreign affairs, with paying special consideration to the age stated in admission conditions sent to the mission.
- 5) A certificate of good conduct.
- 6) A medical certificate that certifies that he is free from any infectious diseases, apparent deformities, neurological and psychological diseases, poliomyelitis and specially AIDS and hepatitis approved by the student's country ministry of health and accredited by the Egyptian Embassy.
- 7) An acknowledgement by the candidate scholarship student that in case he was found infected with a terminal disease or upon his death due to this disease, his embassy shall bear all the procedures and expenses of his return home according to the committee of foreign student at the ministry of foreign affairs record dated 11/11/2001.
- 8) An acknowledgement form signed by the student in a language he understands (copy attached) in which he pledges to end his scholarship if he failed the exams of the same stage more than twice.
- 9) An acknowledgement form signed by the student to find a residence on his expense in case there was not enough vacancies in the Islamic Delegates' Hostels (form no.2) "copy attached".
- 10) All items in Al Azhar candidate student's information form (form no.3) "copy attached" with a personal photo sealed by the embassy attached thereof.
- 11) An original academic certificate approved by any of the Egyptian embassies or the cultural departments there or Egyptian Interests Care Missions in the concerned countries, these documents shall also be approved by the Egyptian ministry of Foreign Affairs (Al Azhar preparatory certificate or a preparatory certificate equal to Al Azhar certificates).
- 12) An Acknowledgement form signed by the student to commit to his studies at Al Azhar and not to undertake any work during this period, in case the student violates this condition he shall be deprived of the scholarship and he shall be deported to his country on his expense.

**Second: Required Admission documents at Al Azhar University:**

- 1) All the documents mentioned in the first item (nomination documents for AL Azhar Institutes).
- 2) An original high school certificate or an equivalent thereof approved by the foreign ministry of the concerned country; approved by the Egyptian embassy and sealed with the official seal of the Arab Republic of Egypt.
- 3) A transcript of the high school certificate with the subjects taken by the student or an equivalent thereof to take as a guide in his college candidacy (test results), approved as mentioned above.
- 4) An acknowledgement form signed by the student accredited by the student's embassy or an entity approved by Al Azhar pledging to pay the academic expenses in colleges that imposes such expenses (copy attached).
- 5) A student enrolled on university scholarship shall present his documents personally to Universities Admission Coordination Office (Tansik Office).

**Third: Documents required for post graduate studies:**

- 1) All the documents mentioned in the first item (nomination documents for AL Azhar Institutes).
- 2) An original academic certificate or an accredited copy thereof by the ministry of foreign affairs or the concerned country and approved by the Egyptian embassy thereof along with the document proving its equivalent to the college he wants to join.
- 3) The candidate's transcripts through out his or her academic study (a transcript for each year) test results accredited and approved as mentioned thereof.

Please complete all the student's nomination documents attached thereof and send it along with the rest of his documents, these documents shall be sealed with the Arab Republic of Egypt's seal at the country's embassy. The student's name stated in his documents shall be identical to the name stated in his passport.

- An acknowledgement form signed by the student where he pledges not to be enrolled on any other scholarship other than Al Azhar's whether in Egypt or from any other entity abroad, and in case he violates this condition he shall be deprived of his scholarship and he shall return to his country on his expense or continue his studies but not on Al Azhar scholarships.
- An acknowledgement form signed by the student 'copy attached' stating his parents are not Egyptians (Foreigners).

Al Azhar Al Sharif  
Islamic Research Academy  
General Department for Foreign Students

Attach  
Personal  
Photo (4 x 6)

**Information Form**

Student's full name in Arabic as written in passport:

Student's name in Latin letters (non-Arabs):

Student's nationality:

Birth date and place:

Passport No.:

Issuance Body and Date:

Passport expiry date:

First arrival to A.R.E date:

Last arrival to A.R.E date:

Visa type and expiry date:

Student's address abroad:

Student's address in Egypt:

Mother's full name and nationality:

Mother's birth date and place:

Father's full name and nationality:

Father's birth date and place:

Family members resident in Egypt but are not students:

Name	Degree of kinship	Residence address	Work

Family members living and studying in Egypt's Institutes and Universities:

Name	Degree of kinship	Residence address	Work

(Degree of kinship: Father – Mother – Siblings – Husband – Wife)





Al Azhar Al Sharif

Hostels of Islamic Delegates

Office of the First Deputy

Counselor of his Eminence the Grand Imam of Al Azhar

**Acknowledgement of Al Azhar Scholarship Candidate**

I, hereby, student named: \_\_\_\_\_, certify,

Religion:

Nationality:

Passport no. and data:

To have become acquainted - at the embassy's head quarter's - with the registration conditions and the financial and general rules of Al Azhar Al Sharif scholarship; and in case there are no vacancies at hostels of the Islamic Delegates, I hereby certify to find a residence outside the hostels and bear the expenses thereof; and I also agree to have a medical examination upon arriving at the Arab Republic of Egypt to verify my physical condition; otherwise my scholarship shall be cancelled. I shall be deprived of the scholarship and deported to my country at my expense in the following cases:

- If I am found infected with any of the infectious diseases (HIV - Hepatitis - Tuberculosis... etc.) before or after arriving at the Arab Republic of Egypt.
- If I am found registered on more than one scholarship in the Arab Republic of Egypt.
- If I am found during my stay for the scholarship to be undertaking any work or activity other than my study at Al Azhar Al Sharif.
- If any of my family members (father - mother - spouse - siblings) is found registered or nominated on one of Al Azhar scholarships.
- If I refuse to attend my class - decided upon my placement test (qualifying studies - preparatory - secondary) regularly.
- If any of the information in my passport is found invalid and I hereby stipulate not to change any of the data during my stay in Egypt in the future to avoid having my scholarship cancelled during any of the academic years.

(The student shall continue to receive the stipend if he or she continues his or her studies; he or she shall have the right to receive a return ticket from Al Azhar Al Sharif, if he completed his studies successfully).

Name:

Signature: ( )

Official Seal of the  
A.R.E

Accredited by,  
Head of Mission